

Jongen, Joseph

Deux pieces op. 33

Arrangement by Markus Riehl

I. Clair de lune...

Assès lent ♩ = 52

Flôte

Harfe

discretement arpegé *pp* + = non arpegé 2

Assès lent ♩ = 52

Violine

Viola

Violoncello

clair *pp*

4

Fl.

Hfe.

Vl.

Vla.

Vc.

8

Fl. *très clair* *rall.* **Tempo**

Hfe. *pp* *sf*

Vl. *très clair* *rall.* **Tempo**

Vla. *très clair*

Vc. *pp*

2 2

12

Fl. *ppp*

Hfe. *pp*

Vl. *ppp* *très doux*

Vla. *pp* 2 2

Vc. *pp* 2 2

16

Augmenter

Fl.

Hfe.

Vl.

Vla.

Vc.

2 2 2 4 2 2

20

Augmenter

Fl.

Hfe.

Vl.

Vla.

Vc.

plus doux

2 2 2 4 2 2 2 2 2 2

mf

The first system of the musical score for 'Le Petit Prince' features five staves. The Flute (Fl.) part begins at measure 28 with a melody in G major, marked *mf* and *p*, with fingerings 2, 4, 2, 2, 2, 2. The Horns in F (Hfe.) play a sustained chord in the left hand and a melodic line in the right hand, marked *mf*. The Violin I (Vl.) part plays a rhythmic pattern of eighth notes, marked *mf*. The Viola (Vla.) part plays a melodic line in the right hand, marked *mf* and *p*, with fingerings 2, 4, 2, 2, 2, 2. The Violoncello (Vc.) part plays a sustained chord in the left hand, marked *mf*. The tempo markings 'Animez un peu' and 'Cédez beaucoup' are placed above the Flute and Violoncello parts respectively.

Un peu animé

32

Fl.

Hfe.

Vl.

Vla.

Vc.

pp

pp

pp

pp

34

Fl.

Hfe.

Vl.

Vla.

Vc.

35 *Augmenter*

Fl.

Hfe.

Augmenter

Vl.

Vla.

Vc.

36

Fl.

Hfe.

mf

mf

Vl.

Vla.

Vc.

mp

mp

mf

38 *doux et expressif*

Fl.

Hfe.

Vl.

Vla.

Vc.

p

p

pp

pp

p

40

Fl.

Hfe.

Vl.

Vla.

Vc.

41

Fl.

Hfe.

Vl.

Vla.

Vc.

Sans lenteur

pp

Sans lenteur
pizz.

pp
pizz.

pp
pizz.

pp
pizz.

43

Fl.

Hfe.

Vl.

Vla.

Vc.

45

Fl.

Hfe.

Vl.

Vla.

Vc.

47

Fl.

Hfe.

Vl.

Vla.

Vc.

49 **Animez**

Fl. *mp*

Hfe. *mp* 4

Animez
8^{va} arco

Vl. *mf* 2

Vla. *mf* 2

Vc. *mf*

51

Fl. *mf*

Hfe. *mf* 4

(8)

Vl. *f* 2

Vla. *f* 2

Vc. *f* 2

mf

53

Fl.

Hfe.

Revenez peu à peu au mouvt.

4

4

4

4

4

(8)

Vi.

Vla.

Vc.

Revenez peu à peu au mouvt.

2

2

2

2

2

4

4

55

Fl.

Hfe.

4

4

4

4

4

(8)

Vi.

Vla.

Vc.

4

2

4

2

4

2

4

2

57 **Calmé** **Un peu plus vite**

Fl. *pp* *p* *8va*

Hfe. *pp* *p*

Vl. *pp* *p*

Vla. *pp* *p* *arco*

Vc. *pp* *p*

59

Fl.

Hfe.

Vl.

Vla.

Vc.

(8)

mf

2

4

2

61

Fl.

Hfe.

Vl.

Vla.

Vc.

f 2 2

f 2 2

f pizz.

f *cresc.*

63

Fl.

Hfe.

Vl.

Vla.

Vc.

Appass.

ff 4

ff 4

ff 2 2

ff arco

65 **En calmant.** **Revenez au 1. mouvt.**

Fl.

Hfe.

Vl.

Vla.

Vc.

67

Fl.

Hfe.

Vl.

Vla.

Vc.

69 1. Mouvt.

Fl.

Hfe.

1. Mouvt.

Vl.

Vla.

Vc.

pp

pp

pp

pp

72

Fl.

Hfe.

Vl.

Vla.

Vc.

pp

pp

pp

pp

8va

2

4

4

84 **Un peu plus vite**

Fl.

Hfe.

Vl.

Vla.

Vc.

p 2 2 2 2

pp 2 2 2 2

clair

8^{va}

86 Cédez 1. Mouvt.

Fl. Hfe. Vl. Vla. Vc.

pp

pp

pp

pizz.

p

pp

Detailed description: This system contains measures 86, 87, and 88. Measure 86 features a flute with eighth-note patterns and a piano with a complex accompaniment. Measure 87 continues the flute's pattern and the piano's accompaniment. Measure 88 shows the flute playing a single note, the piano with a sustained chord, and the violin, viola, and cello with a pizzicato figure. Dynamics include pp and p.

89

Fl. Hfe. Vl. Vla. Vc.

pp

mf

Detailed description: This system contains measures 89, 90, 91, and 92. Measure 89 has a flute with a whole rest and a piano with a sustained chord. Measure 90 continues the piano's accompaniment. Measure 91 features a flute with a whole rest and a piano with a sustained chord. Measure 92 shows the flute with a whole rest and the piano with a sustained chord. Dynamics include pp and mf.

93

1. Mouvt.

Fl.

Hfe.

Vl.

Vla.

Vc.

ppp

p

2

1. Mouvt.

arco

pp

2

2

96

Fl.

Hfe.

Vl.

Vla.

Vc.

pp

2

2

2

2

100

Fl.

Hfe.

Vi.

Vla.

Vc.

101 102 103

f

104 Calmez

Fl.

Hfe.

Vi.

Vla.

Vc.

105 106

mf

pp

p

pp

107

(8)

Fl.

Hfe.

Vl.

Vla.

Vc.

109

Fl.

Hfe.

Vl.

Vla.

Vc.

113

Fl.

Hfe.

Vl.

Vla.

Vc.

p *dim.*

p *dim.*

p *dim.*

p *dim.*

116

Fl.

Hfe.

Vl.

Vla.

Vc.

pp *pp>*

pp *pp* *pp*

II. Soleil à midi...

Très décidé ♩ = 142

1

Fl. *sf mf*

Hfe.

Vl. *Très décidé ♩ = 142*

Vla. *f Marcato*

Vc.

6

Fl.

Hfe. *f*

Vl.

Vla.

Vc.

10 25

Fl.

Hfe.

Vl.

Vla.

Vc.

f

sf Très fort

14

Fl.

Hfe.

Vl.

Vla.

Vc.

sfz

f

sfz

Très rythmé

17

Fl.

mf

Hfe.

f

Très rythmé

5

f

5

f

pizz.

f

Vl.

Vla.

Vc.

26

Fl.

Hfe.

Vi.

Vla.

Vc.

30

Fl.

Hfe.

Vi.

Vla.

Vc.

34

Fl.

Hfe.

Vl.

Vla.

Vc.

p

f 3

38

Fl.

Hfe.

Vl.

Vla.

Vc.

f 3

mf

p

pizz.

mf

p

42

Fl.

Hfe.

Vl.

Vla.

Vc.

pizz.

mf

arco

f

mf

3

47

Fl.

Hfe.

Vl.

Vla.

Vc.

arco

mf

p

f

3

52

Fl.

Hfe.

Vl.

Vla.

Vc.

f

f

mf

f

f

pizz

f

57

Fl.

Hfe.

Vl.

Vla.

Vc.

ff

5

5

ff

ff

ff

61

Fl.

Hfe.

Vl.

Vla.

Vc.

3 3

66

Fl.

Hfe.

Vl.

Vla.

Vc.

3 6

p *p*

p *expressif*

70

Fl.

Hfe.

Vl.

Vla.

Vc.

non lié

3

75

Fl.

Hfe.

Vl.

Vla.

Vc.

sf

3

Cédez un peu.

Pressez 1er Mouvt.

80

Fl.

Hfe.

Vl.

Vla.

Vc.

p

3

expressif

Plus doux

p

arco

p

6

sf

86

Fl.

Hfe.

Vl.

Vla.

Vc.

3

3

3

3

3

91

Fl.

Hfe.

Vl.

Vla.

Vc.

Measures 91-95: Flute (Fl.) plays a melodic line with accents and slurs. Harp (Hfe.) provides a continuous arpeggiated accompaniment. Violin (Vl.) plays triplets with *sf* dynamics. Viola (Vla.) has a simple harmonic line. Violoncello (Vc.) is silent.

96

Fl.

Hfe.

Vl.

Vla.

Vc.

Measures 96-100: Flute (Fl.) plays a melodic line with a triplet. Harp (Hfe.) has a complex arpeggiated accompaniment with triplets and quintuplets. Violin (Vl.) plays a triplet. Viola (Vla.) has a simple harmonic line. Violoncello (Vc.) has a simple harmonic line.

100

Fl.

Hfe.

Vl.

Vla.

Vc.

f

mf marcato

f

Plus fort

105

Fl.

Hfe.

Vl.

Vla.

Vc.

f

Plus fort

119

Fl.

Hfe.

Vl.

Vla.

Vc.

123

Fl.

Hfe.

Vl.

Vla.

Vc.

3

127

Fl.

Hfe.

Vi.

Vla.

Vc.

3

3

3

130

Fl.

Hfe.

Vi.

Vla.

Vc.

3

3

3

134

Fl.

Hfe.

Vl.

Vla.

Vc.

p

p

f

p

p

139

Fl.

Hfe.

Vl.

Vla.

Vc.

Un peu moins vite

Un peu moins vite
Expressif

p

tr

mf

pp

arco

p

145

Fl.

Hfe.

Vl.

Vla.

Vc.

mf

p

mf

mp

153

Fl.

Hfe.

Vl.

Vla.

Vc.

Augmentez

pp subito

pp subito

pp subito

pp

pp subito

168 *Augmentez peu a peu*

Fl.

Hfe.

Vl.

Vla.

Vc.

p

Augmentez peu a peu

Avec beaucoup d'enthousiasme

--	--	--	--

--	--	--	--

190

Fl.

Hfe.

Vl.

Vla.

Vc.

197

Fl.

Hfe.

Vl.

Vla.

Vc.

dim. peu a peu

dim. peu a peu

dim. peu a peu

dim. peu a peu

dim. peu a peu

205

Fl. *doux*

Hfe. *p* *doux* *mp*

Vl. *doux* *p* *tr*

Vla. *p*

Vc. *p*

213

Fl. *Cédez un peu*

Hfe.

Vl. *Cédez un peu*

Vla. *(tr)* *tr* *pp*

Vc.

221

Fl.

Hfe.

mf *Rapide* 8^{va}

Vl.

Vla.

Vc.

Mouvement initial ♩ = 142

223

Fl.

Hfe.

p

Mouvement initial ♩ = 142

Vl.

Vla.

Vc.

p 3

228

233

Fl.

Hfe.

VI.

Vla.

Vc.

sf p

Cresc.

mf 3

Cresc.

237

Fl.

Hfe.

Vl.

Vla.

Vc.

f

237 238 239 240

241

Fl.

Hfe.

Vl.

Vla.

Vc.

f 3

241 242 243 244

48

255

Fl.

Hfe.

Vl.

Vla.

Vc.

260

Fl.

Hfe.

Vl.

Vla.

Vc.

264

Fl.

Hfe.

Vl.

Vla.

Vc.

268

Fl.

Hfe.

Vl.

Vla.

Vc.

Très marqué

272

Fl.

Hfe.

Vl.

Vla.

Vc.

Appass.

mf *f*

Appass.

Appass.

mf *f*

pizz.

arco

f

276

Fl.

Hfe.

Vl.

Vla.

Vc.

281

Fl.

Hfe.

Vl.

Vla.

Vc.

286

Fl.

Hfe.

Vl.

Vla.

Vc.

Augmentez peu à peu

p subito

arco

p subito

290

Fl.

Hfe.

Vl.

Vla.

Vc.

f

f

f

f

294

Fl.

Hfe.

Vl.

Vla.

Vc.

ff

ff

ff

ff

Très marqué

299

Fl.

Hfe.

Vl.

Vla.

Vc.

8va

Measures 299-302. The Flute (Fl.) part has rests in measures 299-301 and a half note in measure 302. The Harp (Hfe.) part features a complex arpeggiated texture in measures 299-301, followed by a descending scale in measure 302. The Violin (Vl.) and Viola (Vla.) parts have half notes in measures 299-301 and rests in measure 302. The Violoncello (Vc.) part has a quarter note in measure 299, a half note in measure 300, and a half note in measure 301, followed by a half note in measure 302. An 8va line is indicated above the Harp part in measure 301.

303 (8)

Fl.

Hfe.

Vl.

Vla.

Vc.

Measures 303-306. The Flute (Fl.) part has rests in measures 303-305 and a half note in measure 306. The Harp (Hfe.) part features a complex arpeggiated texture in measures 303-305, followed by a descending scale in measure 306. The Violin (Vl.) and Viola (Vla.) parts have half notes in measures 303-305 and rests in measure 306. The Violoncello (Vc.) part has a quarter note in measure 303, a half note in measure 304, and a half note in measure 305, followed by a half note in measure 306. An 8va line is indicated above the Flute part in measure 303.

307 (8)

Fl.

Hfe.

Vl.

Vla.

Vc.

312 Emporté

Fl.

Hfe.

Vl.

Vla.

Vc.

[illegible]